



Verein für kulturpädagogische Erziehung e.V.  
Corneliusstraße 5-9  
50678 Köln  
Günay Köse  
Mobil 01577 14 20 950



TheaterKunstKöln e.V.  
Bayenstraße 13  
50678 Köln  
Andreas Schmid  
Mobil 01577 418 08 48

Pressemitteilung

## **Grenzgänger – zwischen den Welten’ - Interkulturelle Begegnung vom 13.-16.12.2017 - Theater, Konzert, Lesung, Fest**

Sehr geehrte Damen und Herren,

Wir möchten Sie auf unser **Kulturangebot ‘Grenzgänger-zwischen den Welten’** vom 13.12. bis zum 16.12.2017 aufmerksam machen. Die Veranstaltungen im **Bürgerhaus Stollwerck**, am **Bildungsort Rheinenergiestadion** und in der **Gemeinschaftsgrundschule Zwirnerstrasse** bilden den Auftakt zu unserem 2-jährigen Projekt **"Grenzgänger – Training für Vielfalt und Verständnis"**, das vom Kompetenzzentrum für Integration der Bezirksregierung Arnsberg gefördert wird.

Mit unserem Angebot wollen wir kultureller Teilhabe einen Dialog-orientierten, friedlichen und pluralistischen Rahmen geben. Durch **freien Eintritt, mit der Möglichkeit zu spenden**, erreichen wir ein **buntes Publikum**. **Ziel ist die gegenseitige Inspiration durch kreativen, interkulturellen und intergenerationellen Austausch**. Bei unseren künstlerischen ‚Rendezvous‘ kombinieren wir Konzert-, Theater bzw. Literaturaufführungen professioneller Künstler mit musik- und theaterpädagogischen Angeboten für das vielfältige Publikum.

Durch eine kurzfristige Förderzusage finden die folgenden Veranstaltungen **bereits im Dezember 2017** statt:

**Theaterstück/Workshop/Stadionführung** am Mittwoch, 13. Dezember 2017, 10.00 Uhr.

*Andreas Schmid spielt das Theaterstück ‚Ein ganz gewöhnlicher Jude‘ von Charles Lewinsky am Bildungsort Rheinenergiestadion.*

**Im Anschluss bieten wir eine Stadionführung an** (für Schulklassen ab Klasse 9 und SeniorInnen).

Es sind noch Plätze frei! Anmeldung unter 01577 418 08 48. In Zusammenarbeit mit dem **Fan-Projekt Köln**.

**Familienkonzert ‚Rendezvous zwischen den Welten‘** am Samstag, 16. Dezember 2017, 15.30-17.30 Uhr

*Konzert des Hezarfen-Ensembles Istanbul mit dem Kunstsalon-Orchester und Klaus dem Geiger in einem Familienkonzert mit Kindern der GGS Zwirnerstraße, im Bürgerhaus Stollwerck (Raum 416)*

**Konzert des internationalen, hochkarätigen ‚Hezarfen-Ensemble‘ aus Istanbul** am Samstag, 16. Dezember 2017, 19 Uhr, <https://www.hezarfenensemble.com> im Bürgerhaus Stollwerck.

**Autorinnen-Lesung: ‚Narrenfreiheit‘** von und mit der Schauspielerin **Nursel Köse**, am Samstag, 16. Dezember 2017, 20.00 Uhr

*Nursel Köse wurde als Schauspielerin unter anderem in Filmen von Fatih Akin bekannt. Sie wurde mehrfach international ausgezeichnet. 2015 erhielt sie den Plattino-Integrationspreis, seit 2014 ist sie ‚Ehren-Botschafterin für kulturelle Diplomatie‘. [www.culturaldiplomacy.org](http://www.culturaldiplomacy.org)*

In 2018 entstehen in Kooperation mit dem Deutschen Sport- und Olympia Museum verschiedene Veranstaltungs-Formate: Welt-Spiele-Tag‘ im Juni 2018, Thementag ‚Vielfalt im Sport‘ mit dem Theaterstück ‚Von Herzen schwul‘ [www.facebook.com/vonherzenschwul](http://www.facebook.com/vonherzenschwul) im September 2018, sowie dem Theaterstück ‚Traumjobs‘ von John von Duffel. [www.theaterkunst-koeln.de](http://www.theaterkunst-koeln.de)

Wir freuen uns über eine Veröffentlichung und besonders über Ihren Besuch!  
Mit herzlichen Grüßen

**Günay Köse und Andreas Schmid**  
KüPe e.V. und TheaterKunstKöln e.V.

## Programm Grenzgänger – zwischen den Welten 13.-16. Dezember 2017-

### Mittwoch 13.12.2017

- 10 Uhr **Theaterstück ‚Ein ganz gewöhnlicher Jude‘ von Charles Lewinsky**  
TheaterKunstKöln mit Fan-Projekt Köln  
Bildungsort Rheinenergiestadion, VIP-Lounge
- 11 Uhr 30 -13 Uhr 30 **Stadionführung und theaterpädagogischer Workshop**

### Freitag 15.12.2017

- 10 Uhr: Vorstellen des Instrumentes ‚Oud‘ in der Wochenfeier durch den Musiker Jamal (GGG Zwirnerstraße, Aula)
- 14 Uhr - 15 Uhr 30: **Musik-Workshop mit Ulli Pollmann und Klaus dem Geiger**  
Vertonung der von den Kindern verfassten Gedichte zum Thema Flucht  
- für Kinder der GGS Zwirnerstraße-
- 17 Uhr bis 21 Uhr: **Öffentliche Probe** des Hezarfen-Ensembles (Bürgerhaus Stollwerck Raum 416)

### Samstag 16.12.2017

- Ab 11 Uhr: **Offenes Frühstück in der GGS Zwirnerstraße durch PEV NW e.V.**
- 11 - 13 Uhr: **Öffentliche Probe** des Hezarfen Ensembles in der Schule (GGG, Raum 106)
- 11 - 13 Uhr **Eltern-Workshop** Kreatives Schreiben (GGG, Musikraum)
- 13.15 - 14.00 Uhr **Vorstellen der Instrumente des Hezarfen-Ensembles** (GGG, Raum 106)
- 15.30 - 17.30 Uhr **Familienkonzert ‚Rendezvous zwischen den Welten‘**  
Konzert des Hezarfen-Ensembles Istanbul mit dem Kunstsalon-Orchester und Klaus dem Geiger mit Kindern der GGS Zwirnerstraße, (Bürgerhaus Stollwerck, Raum 416)
- 18.00 Uhr **Empfang und Imbiss im Bürgerhaus Stollwerck** (Bürgerhaus Stollwerck, Raum 416)
- 19.00h **Konzert des Hezarfen-Ensembles Istanbul**, moderiert durch Ulrich Mertin und Michael Ellison (Bürgerhaus Stollwerck, Raum 416)
- 20.00 Uhr **‚Narrenfreiheit‘, Autorenlesung** in türkischer und deutscher Sprache **von und mit Nursel Köse**, Schauspielerin und ICD-Botschafterin für kulturelle Diplomatie (Bürgerhaus Stollwerck, Raum 416)
- 21.30 Uhr Feiern mit DJ Mert (Bürgerhaus Stollwerck, Raum 416)

**Der Eintritt zu diesem Projekt ist frei, wir freuen uns über Spenden.**

Ein Projekt von KüPe e.V. und TheaterKunstKöln e.V., in Zusammenarbeit mit Hezarfen Ensemble, GGS Zwirnerstraße, Bürgerhaus Stollwerck, TUSCO, PEV NW e.V., Kunstsalonorchester Köln.

Wir bedanken uns beim Förderverein Bürgerhaus Stollwerck für die freundliche Unterstützung.  
Gefördert durch das Kompetenzzentrum für Integration NRW

Bezirksregierung  
Arnsberg



In Kooperation mit

